LEGISLATION
4 AVR. 1955
Coördinatie bureau

VVV.

L.4634/1.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e Februari 1955 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de werking van het Nationaal Studiefonds", heeft de 11e Maart 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 4 février 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "réglant le fonctionnement du Fonds national des Etudes", a donné le 11 mars 1955 l'avis suivant :

Naar zijn opschrift te oordelen, strekt het ontwerp tot regeling van de werking van het Nationaal Studiefonds, wanneer het in feite slechts enkele voorschriften inhoudt betreffende het beheer der aan het Fonds behorende gelden.

Een juister opschrift ware :

"Koninklijk besluit tot regeling van de comptabiliteit van het Nationaal Studiefonds".

Het eerste lid van artikel 1 is de woordelijke herhaling van artikel 9 van de wet van 19 Maart 1954 en derhalve overbodig.

Dit artikel zou beter aanvangen als volgt :

"Op het bijzonder artikel van de begroting voor orde dat het Nationaal Studiefonds betreft, worden als ontvangsten geboekt : ...".

Artikel 2, tweede lid, bepaalt onder meer dat de rekening van het Nationaal Studiefonds bij het Gemeentekrediet van België gestijfd wordt "door de jaarlijkse provinciale en gemeentelijke bijdragen die van de provinciale en gemeentelijke rekeningen worden overgeschreven op de rekening van het Nationaal Studiefonds".

Indien hetgeen aldaar omtrent de overschrijving van de rekeningen der provinciën en gemeenten op die van het Fonds gezegd wordt, eenvoudig bedoeld is als een beschrijving van het boeken van een verrichting

.../...

kan men er alleen tegen inbrengen dat zodanige beschrijving geen rechtsregel inhoudt en dan ook overbodig is.

Bedoelt echter de steller van het ontwerp daarmede dat het Gemeentekrediet de bijdragen van de provincies en van de gemeenten kan overschrijven op de rekening van het Fonds zonder in het bezit te zijn van een mandaat van betaling afgegeven overeenkomstig artikel 112 van de provinciale wet en de artikelen 90, 5°, 121 en 146 van de gemeentewet, dan kan men slechts vaststellen dat die bedoeling niet tot uiting komt in de tekst.

De Raad van State kan echter niet aanraden die bedoeling te doen blijken uit een uitdrukkelijke bepaling, aangezien hij nergens een zekere rechtsgrond voor dergelijke afwijking van het bepaalde in de provinciale wet en in de gemeentewet kan ontdekken.

Artikel 4, dat de bepalingen van het besluit tot 1 Januari 1955 doet terugwerken, zou moeten luiden als volgt :

"Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1955".

D'après son intitulé, le projet tend à régler le fonctionnement du Fonds national des études, alors qu'en réalité, il ne contient que quelques règles relatives à la gestion des ressources financières du Fonds.

Il serait plus exact de rédiger l'intitulé ainsi qu'il suit :

"Arrêté royal relatif à la comptabilité du Fonds national des études".

L'alinéa 1er de l'article 1er est la reproduction littérale de l'article 9 de la loi du 19 mars 1954 et est donc superflu.

La phrase liminaire de cet article serait mieux rédigée ainsi qu'il suit :

"A l'article spécial du budget pour ordre relatif au Fonds national des études, sont portés en recette : ... ".

L'article 2, alinéa 2, prévoit notamment que le compte ouvert par le Fonds national des études auprès du Crédit communal de Belgique est alimenté par "les allocations annuelles des provinces et des communes qui sont virées des comptes provinciaux et communaux, au compte du Fonds national des études".

Si cette disposition, relative au virement des comptes provinciaux et communaux au compte du Fonds, n'a d'autre portée que celle de décrire la comptabilisation d'une opération, une telle disposition ne contient aucune règle de droit et est superflue.

.../...

Si, au contraire, l'auteur du projet entend permettre au Crédit communal de virer les allocations des provinces et communes au compte du Fonds, sans avoir reçu un mandat de paiement délivré conformément à l'article 112 de la loi provinciale et aux articles 90, 5°, 121 et 146 de la loi communale, le texte ne fait pas ressortir cette intention.

Toutefois, à défaut de trouver un fondement légal qui permettrait de justifier une telle dérogation aux dispositions de la loi provinciale et de la loi communale, le Conseil d'Etat ne peut demander que cette intention apparaisse dans une disposition expresse du projet.

L'article 4, qui fait rétroagir l'arrêté au 1er janvier 1955, devrait être rédigé comme suit :

"Les dispositions du présent arrêté ont effet au 1er janvier 1955".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	J.SUETENS,	eerste-voorzitter van de Raad van State, premier président du Conseil d'Etat,	voorzitter président
	D.DECLEIRE, K.MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F.VAN GOETHEM, G.VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H. DEBAEDTS, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M. DEBAEDTS, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.